

**HEROES
NOMINADOS**

TUFTS Health Plan EL MUNDO BOSTON

► Reconocimiento especial a

Nuestros Héroes de la pandemia

PAGS. 11, 12 y 13



EL MUNDO BOSTON



LIVE

MANTÉNGASE
INFORMADO

FACEBOOK.COM/
ELMUNDOBOSTON

Edición No. 2499 | 11 de Marzo, 2021 | 175 McClellan Highway, Suite 1A • Boston, MA 02128 | editor@elmundoboston.com | elmundoboston.com

**Arctic
adventure**



Museum of Science.

¡La Ciencia es Diversión!

► **El Artico toma vida... una nueva exhibición en el Museo de Ciencia de Boston**

MOS.org



Sigue MOS en Español en Facebook y YouTube

CIENCIA » COMPRE LAS ENTRADAS CON ANTICIPACIÓN EN MOS.ORG

PAG. 9

Vacunarán a maestros desde el 11 de marzo

► Educadores pueden reservar citas en los 179 sitios actualmente abiertos en todo el estado

PAG. 4



Dominicanos terminaron celebraciones patrias izando su bandera

PAG. 10



La columna de Max

Maximo Torres
Editor, El Mundo Boston
Maximo@ElMundoBoston.com

El Salvador de la historia

Bukele logra mayoría absoluta en el Congreso para gobernar en unas elecciones COVID-19

Desde Boston, una de las ciudades de Massachusetts con gran población salvadoreña, salió Ricardo Montiel, comunicador salvadoreño, compositor y creador del "Grupo Los Nítidos", para ser testigo presencial de las elecciones congresales y municipales que marcaron historia en el Pulgarcito de América. El triunfo electoral de Nayib Bukele fue aplastante, categórico, logrando una mayoría absoluta en el Congreso que le permitirá gobernar sin obstáculos, sin la oposición de los que gobernaron a sus anchas en el pasado, sin pensar en los pobres, en los más necesitados.

"Bukele es el cambio, es la nueva historia de El Salvador", me decía en una comunicación Ricardo Montiel que estuvo acreditado como periodista de "Radio Estéreo Limeña" para cubrir las incidencias del proceso electoral que se desarrolló en medio de la pandemia del coronavirus. "Eso es lo que la gente, los de abajo, el pueblo quería, darle todo el poder a Bukele para sacar adelante a

El Salvador. Nosotros como inmigrantes estamos también muy esperanzados porque nosotros como salvadoreños que hemos salido de nuestro país por la pobreza es muy difícil que nos olvidemos de nuestra tierra, de nuestro cantón".

Con más de 38 años viviendo en Boston, Ricardo Montiel celebró el categórico triunfo de Bukele en su tierra natal mientras promovía también en diferentes medios radiales sus últimas producciones musicales como "Mi lindo El Salvador", "Recorriendo El Salvador" y "Con más fuerza 2021" que, según dice, es un tema que "nos lleva a mirar con más positivismo el futuro tras la pandemia del coronavirus que aún nos sigue golpeando".

Aunque su nombre no figuró en las boletas, la gente votó pensando en Nayib y le dio

todo su apoyo a los candidatos de Nuevas Ideas. "Su figura fue dominante", según reporta Montiel. "La gente ya estaba harta de Arenas y el FMLN y virtualmente los terminó de enterrar".

Los analistas señalan que la figura del líder de 39 años que ganó hace un año la presidencia en primera vuelta dejando en el camino a los partidos tradicionales que recibieron el rechazo de los votantes porque, según recuerda Montiel, los ex presidentes Tony Saca de Arena y Mauricio Funes del FMLN "se llevaron todo el dinero producto de la corrupción, dejando al pueblo morir de hambre".

Ahora todo es diferente, las recientes elecciones le han dado a Bukele el control del Congreso y la mayoría de las alcaldías del país, lo que significa que el pueblo respaldó su gobierno y desoyó a sus adversarios que lo acusaban de autoritario y les pedían a los votantes no darle más poder político.

"El pueblo no quiere más Arena (Alianza Republicana Nacionalista) de corte derechista ni el comunista FMLN (Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional), la gente recuerda sus gobiernos con amargura", me decía Montiel. Nuevas Ideas ganó ampliamente las elecciones y dejó moribundos a los dos partidos que

gobernaron el país en los últimos 30 años.

De acuerdo a los últimos informes electorales, Nuevas Ideas habría llegado a obtener hasta 60 diputados en la Asamblea Legislativa, alcanzando más de los 56 diputados que se necesitan para tener mayoría calificada. Arena solo tendría 10 diputados a escala nacional y el FMLN solo cuatro, lo que significa una tremenda bofetada del pueblo salvadoreño. Aún se le recuerda a Bukele como el presidente más católico de América porque en plena pandemia se arrodilló y oró por su pueblo.

Ahora se esperan elecciones presidenciales y congresales en el Perú, país abatido no solo por el coronavirus sino por las graves denuncias de corrupción por las vacunas chinas que, según dice un médico peruano en un programa de televisión "no sirven". A casi 30 días de las elecciones del 11 de abril, no hay un candidato favorito. De los 17 aspirantes, cuatro están a la cabeza de la más reciente encuesta, el populista Johny Lescano con 13% de intención de voto, seguido por un triple empate técnico en segundo lugar entre el ex alcalde de la Victoria, George Forsyth, Keiko Fujimori de Fuerza Popular y el empresario Rafael López Aliaga con el 7%. Lo evidente es que hay un inmenso porcentaje de indecisos, por lo que es difícil dar favoritos para llegar a la segunda vuelta.

En El Salvador Nayib Bukele barrió y con todo.

¡Sigamos cuidándonos, la vacuna salva vidas!

CHISTES
DE LA SEMANA



Juanita caminaba por la calle cuando se encuentra con el padre Paco.

-¿No es usted la Sra. a la que casé hace unos años?

-Sí, soy yo padre.

-¿Y no han tenido niños aún?

-No padre, aún no.

La próxima semana viajo a Roma y voy a encender una vela por usted y su esposo.

¡Oh padre, muchas gracias, le estaremos muy agradecidos!!

Al cabo de unos años se vuelven a encontrar.

-¿Cómo se encuentra usted ahora?

-Muy bien, padre.

-¿Han tenido niños?

-¡Si padre, 3 pares de mellizos y 4 criaturas más! 10 en total!

-¡Bendito sea el Señor!

¡Qué maravilla! ¿Y dónde está su esposo?

-Camino a Roma, a ver si puede apagar esa bendita vela.



WRITING THE FUTURE BASQUIAT AND THE HIP-HOP GENERATION

Un número limitado de boletos están disponibles en MFA.ORG/BASQUIAT

Conviértase en un miembro y visite la exhibición gratis

mfa Museum of Fine Arts Boston

Sponsored by

BANK OF AMERICA

Jean-Michel Basquiat, *Anthony Clarke*, 1985. Acrylic, oil, and collage on wood. Private Collection, courtesy of T. Shafrazi Gallery. Image and Crown and Signature © Estate of Jean-Michel Basquiat. Licensed by Artestar, New York.

 **NOTICIERO**
NUEVA INGLATERRA



LUNES A VIERNES 5:00, 5:30, 6:00 & 11:00 PM

 **Acceso**
Total
NUEVA INGLATERRA

SÁBADOS A LAS 6 PM

enfoque
NUEVA INGLATERRA
CON JOSÉ RIVERA ADROVET

DOMINGOS A LAS 6 PM

TELEMUNDO NUEVA INGLATERRA
TE DA MÁS





Vacunarán a maestros desde el 11 de marzo

Grupo de trabajadores de la educación se unirá a los grupos elegibles actuales (incluidos 65+ e individuos con 2+ ciertas condiciones médicas).

A partir del 11 de marzo, todos los educadores K-12, trabajadores de cuidado infantil y personal escolar K-12 serán elegibles para programar citas para la vacuna COVID-19. Los educadores pueden reservar citas en los 170 sitios actualmente abiertos para residentes elegibles en Massachusetts visitando www.mass.gov/

covidvaccinemap.

Además, el Centro de Comando trabajará para designar días específicos en los siete sitios de vacunación masiva para que los educadores reciban sus vacunas. Pronto se darán a conocer más detalles.

Hay aproximadamente 400,000 educadores K-12, trabajadores de cuidado infantil

y personal escolar K-12 en Massachusetts. Debido a un suministro federal severamente restringido y la población existente que actualmente es elegible para vacunas, se estima que tomará un mes para que todas las personas elegibles aseguren una primera cita. Este plazo solo está sujeto a cambios si el suministro federal aumenta drásticamente, incluida la vacuna

Johnson & Johnson autorizada recientemente.

Citas de vacunas

El Commonwealth anticipa que se administrarán más de 250.000 dosis entre la primera y la segunda dosis en todos los proveedores del Commonwealth.

El último 4 de marzo, se puso a disposición de los grupos elegibles 12.000 nuevas primeras citas para los sitios de vacunación masiva. También se han programado más de 45.000 nuevas citas de segunda dosis en los lugares de vacunación masiva.

Ayuda para los que no pueden estar en línea

La cantidad de citas nuevas (citas de la primera dosis) es menor que las semanas anteriores debido al volumen de citas de la segunda dosis. El

centro de llamadas también ha reservado 7.500 citas (211) para adultos mayores que no podían usar una computadora para reservar una cita y necesitaban asistencia.

A medida que más personas han recibido una primera dosis de vacuna en todo el Commonwealth, existe una mayor necesidad de reservar segundas citas, por lo que los sitios de vacunación masiva tienen menos citas de primera dosis disponibles semanalmente.

Desde esta semana, se pondrá en marcha una nueva Colaboración Regional: la colaboración regional de Lower Merrimack Valley, que incluirá a la ciudad de Amesbury, Georgetown, Groveland, Merrimac, Newbury, Newburyport, Rowley, Salisbury y West Newbury. Los detalles sobre esta colaboración estarán en el sitio web en mass.gov/covidvaccinemap la próxima semana.

Piden más vacunas Johnson & Johnson

Se notificó al Centro de Comando COVID-19 que Massachusetts está recibiendo solo un envío de 58,000 dosis para el mes de marzo. Estas dosis se han asignado, principalmente a hospitales y sistemas de salud.

Según la información que el Commonwealth ha recibido del gobierno federal, la Administración no espera poder ordenar más dosis de J&J hasta finales de marzo o principios de abril.

Si bien el Commonwealth está recibiendo dosis limitadas de la vacuna J&J en marzo, la Administración continúa planificando una eventual distribución generalizada de la vacuna J&J.

Más info: www.mass.gov/COVIDvaccine

Massachusetts con menos casos COVID-19

Cada día son menos las ciudades en "rojo" de alto riesgo.

Con las métricas de salud pública que continúan con una tendencia positiva, incluida una disminución en el promedio diario de casos de COVID y hospitalizaciones, y a medida que las tasas de vacunación continúan aumentando, el gobernador Baker está tomando medidas para reabrir gradualmente la economía del Commonwealth. El pasado 1 de marzo, avanzó al Paso 2 de la Fase III del plan de reapertura y el lunes 22 de marzo pasaría al Paso 1 de la Fase IV, siempre que las métricas de salud pública continúen

mejorando.

Salen de la zona roja

Varias ciudades perpetuamente "rojas" ya no corren un alto riesgo de transmisión del coronavirus, ya que la lista se redujo a solo 19 comunidades.

Revere y Brockton, durante mucho tiempo dos de las ciudades más afectadas del estado, salieron de la zona roja de alto riesgo para la transmisión del coronavirus.

Chelsea, que salió de la zona roja la semana pasada por primera vez fue clasificada en "amarillo" de riesgo moderado.



Cambio en centro de vacunación

Sale Fenway Park Entra Centro Hynes

La Administración de Baker-Polito anunció la transición del sitio de vacunación masiva de Fenway Park al Centro de Convenciones Hynes, desde el día 18 de marzo.

Sin embargo, el último día para citas en Fenway Park será el sábado 27 de marzo.

Los dos sitios se superpondrán durante aproximadamente una semana a medida que el sitio de Hynes aumente su capacidad. Todas las personas que fueron vacunadas en Fenway Park y tienen programada una segunda dosis podrán recibir su segunda dosis en Hynes. CIC Health enviará a las personas los detalles de las citas por correo electrónico.

Desde la apertura del sitio de

vacunación masiva de Fenway Park en enero, el equipo de los Red Sox y CIC Health, con Beth Israel Deaconess Medical Center, han operado este sitio de vacunación altamente eficiente, amigable y efectivo. Hasta la fecha, el sitio ha completado más de 25.000

vacunaciones. Para fines de este mes, se espera que hayan completado más de 55,000 vacunas.

Este mes, el sitio del Centro de Convenciones Hynes aumentará para hacer el mismo volumen de vacunas que el sitio actual de Fenway: 1,500 por día. Más adelante en la primavera, dependiendo del suministro de vacunas del gobierno federal, los Hynes tienen capacidad para escalar hasta más de 5,000 dosis por día.



40 millones en subvenciones para 1.026 empresas por COVID

La última ronda aumenta el apoyo financiero directo de más de \$ 602 millones a 13,346 empresas



Otro importante apoyo. La Administración de Baker-Polito anunció aproximadamente \$ 39.7 millones en adjudicaciones para 1,026 negocios adicionales en la novena ronda de subvenciones de ayuda de COVID administradas por Massachusetts Growth Capital Corporation (MGCC).

Como en rondas anteriores, cada beneficiario de la subvención cumple con las prioridades sectoriales y demográficas establecidas para los dos programas de subvenciones administrados por MGCC.

Con la adición de esta ronda de subvenciones, la Administración ha otorgado más de \$ 602 millones en apoyo financiero directo a 13,346 empresas en todo el Commonwealth.

"Nuestra administración se complace en otorgar esta última ronda de apoyo financiero directo a 1.026 empresas adicionales más afectadas por la pandemia", dijo el gobernador Charlie Baker. "Como el programa más grande de su tipo en la nación, estamos orgullosos de que las subvenciones de Massachusetts Growth Capital Corporation hayan llegado a 13,346 empresas en todo el Commonwealth".



Nuestra administración se complace en otorgar esta última ronda de apoyo financiero directo a 1.026 empresas adicionales más afectadas por la pandemia"

"Reconociendo los importantes desafíos que la pandemia ha creado para las empresas en todo Massachusetts, nos complace brindar este apoyo continuo mientras trabajamos hacia la recuperación", dijo la vicegobernadora Karyn Polito. "Nuestra administración agradece a MGCC por su asociación y arduo trabajo en la administración de este programa de subvenciones, asegurando que estos recursos críticos vayan directamente a las empresas que sirven a las comunidades y vecindarios más necesitados".

Entre los sectores que recibieron el mayor número total de subvenciones en esta ronda se encuentran: restaurantes, bares, catering o food trucks (280); empresas de servicios personales (207); y minoristas independientes (153).

Además, las subvenciones para esta ronda se otorgaron a 295 empresas propiedad de minorías y 406 empresas propiedad de mujeres; 295 beneficiarios se encuentran en Gateway Cities, y 329 empresas que recibieron subvenciones no han recibido ninguna ayuda previa.

20 & 20

RAZONES para querer nuestra Línea de crédito con garantía hipotecaria.

Aproveche nuestro período de retiro de 20 años.

MÁS

Un período adicional de 20 años para pagar el préstamo.



Otro ejemplo de banca bien elaborada.

¡Solicítelo en línea hoy mismo!

BrooklineBank

BROOKLINEBANKHOMEEQUITY.COM
877-668-2265

Sin costos por cierre excepto cooperativas y propiedades retenidas en depósito (trust). Se requiere un seguro contra riesgos a la propiedad. Se requiere aprobación crediticia. Otros tasas, términos, condiciones y restricciones se aplican.
NMLS ID #715671

Member FDIC
Equal Housing Lender

Celebrando el mes de la historia de la mujer

“En Boston, nuestros valores son claros: creemos en empoderar a todas las mujeres y proteger sus derechos”, subraya el alcalde Marty Walsh en el Mes de la

Historia de la Mujer que, según anota, “nos brinda la oportunidad de celebrar y honrar todo lo que las mujeres hacen por nuestra ciudad”.

Con la celebración de una serie de actividades virtuales a las que Walsh pide a todos los bostonianos asistir “para aprender y reconocer aún más las contribuciones que las mujeres han hecho a la sociedad. Gracias a todos nuestros socios por su apoyo en la celebración de este importante mes”.

“Durante el Mes de la Historia de la Mujer y durante todo el año, celebramos y conmemoramos el

En Boston, nuestros valores son claros: creemos en empoderar a todas las mujeres y proteger sus derechos”,
- Alcalde Marty Walsh

importante papel de la mujer en nuestra sociedad y sus logros en la historia, la ciencia, la cultura, la educación y las artes”, dijo Alexandra Valdez, Directora Ejecutiva de Promoción de la Mujer. “La ciudad de Boston continúa trabajando para

lograr la igualdad de género a través de la equidad económica y el apoyo al sector del cuidado infantil, poner fin a la explotación sexual comercial y representar las contribuciones de las mujeres a la vida pública”.

Además, la Oficina de Promoción de la Mujer de la Alcaldía está abriendo una convocatoria de presentaciones para su Premio Mujer Extraordinaria, que honrará la contribución de las mujeres a la vida pública en Boston. Los individuos serán seleccionados durante todo el año. El Premio Mujer Extraordinaria se creó en 2018 para destacar a mujeres de diferentes orígenes, que han tenido un impacto en varios sectores, incluido el compromiso cívico, las iniciativas STEM y la equidad de género.

Para obtener más información y para nominar a alguien, visite

• bostonwomen@boston.gov

Escuelas reciben donación para sus programas de música

Siete escuelas públicas del nivel primario de Boston recibieron una generosa donación que consta de más de 900 instrumentos y accesorios, valorados en más de \$ 500,000. La donación de StubHub, que fue posible gracias a una asociación con The Mr. Holland's Opus Foundation, es parte del compromiso de tres años de StubHub de invertir más de \$ 3 millones en instrumentos musicales en programas de música de escuelas públicas. También se inicia un programa comunitario para mejorar el programa de educación musical del distrito.

“Crear entornos de aprendizaje alegre es una prioridad en las Escuelas Públicas de Boston. La educación musical se ha convertido en una parte cada vez más importante de esa misión”, dijo la Dra. Brenda Cassellius, Superintendente de las Escuelas Públicas de Boston. “Estamos muy agradecidos de tener tantos socios increíbles, incluidos StubHub y The Mr. Holland's Opus Foundation, que pusieron estos valiosos instrumentos en manos de nuestros estudiantes creativos y ansiosos”.

Con esta donación se inicia un esfuerzo de toda la comunidad para mejorar la programación de educación musical en las Escuelas Públicas de Boston,



Los estudiantes de las Escuelas Públicas de Boston de la Academia Mario Umana en East Boston muestran sus nuevos instrumentos.

incluidas las asociaciones con la Orquesta Sinfónica de Boston, el Centro de Música Comunitario de Boston, Conservatorio de Música de Nueva Inglaterra, Zumix y EdVestors.

“Esto hará que nuestros programas sean más ingeniosos y completos, al tiempo que refuerza para nuestros estudiantes nuestro compromiso con las artes, a través

de la educación musical y otros medios artísticos”.

“Estamos encantados de ver que nuestra asociación de varios años con The Mr. Holland's Opus Foundation continúa beneficiando a los programas de música de las escuelas públicas que necesitan apoyo”, dijo Akshay Khanna, Gerente General de Norteamérica de StubHub.



Concejal exige mayor seguridad en construcciones

Por trágica muerte de dos trabajadores latinos en Boston

Doble tragedia. La trágica muerte de dos trabajadores de construcción en Boston en un lamentable accidente ha generado la indignación de una comunidad ya devastada por la pandemia del coronavirus. Jordán Romero, de 27 años, y Juan Carlos Figueroa Gutiérrez, de 33 años, fueron arrollados por un camión terminando enterrados en una zanja.

“Necesitamos respuestas. Debemos asegurarnos de proveer una ruta en la que garanticemos la seguridad y protección de todos”, subrayó el concejal de la ciudad de Boston, Ed Flynn, quien pidió examinar los lineamientos de seguridad.

Desesperada y llena de angustia, la madre de Jordán

Romero, de origen salvadoreño, llegó hasta el mismo lugar del accidente para reclamar que se castigue al responsable del accidente en el que perdieron la vida dos jóvenes trabajadores centroamericanos. “Yo sé que mi hijo está muerto, pero siempre estará en mi corazón”. La hermana de Jordán que llegó con su madre dijo haber recibido la triste noticia por una llamada telefónica.

Las autoridades policiales dijeron que los dos trabajadores perdieron la vida como consecuencia de haber sido atropellados por el camión, cuyo conductor fue detenido.

“Estamos exigiendo una mayor seguridad en las construcciones en Boston”, dijo el concejal Ed Flynn.

Ahora más que nunca, nos quedamos en casa.

Además con otras responsabilidades como cuidar de nuestros seres queridos. **Family Caregivers** ofrece apoyo financiero mensual, visitas regulares y capacitación de una enfermera registrada y un administrador de casos.

Si está brindando apoyo diario a un ser querido en su hogar que tenga al menos 16 años de edad, con una condición médica o discapacidad, nosotros podemos ayudarlo, para que usted pueda concentrarse en lo más importante, cuidar a los suyos.

Llame al (617) 522-0630 o visite familycg.org



FAMILY CAREGIVERS



**En Caregivers Institute,
reconocemos la carga que se le ha
impuesto al sistema de salud...**

Y la necesidad de que los pacientes sigan recibiendo su atención en casa, donde están más seguros. **Nuestro entrenamiento para ser asistente de salud en el hogar** prepara a los estudiantes para este trabajo esencial, ofreciendo clases presenciales y en línea, en inglés y en español, con certificaciones en RCP y primeros auxilios.

Obtiene más información y sé parte
del futuro de la atención médica,
Llama al (617) 477-8290 o visita hcaides.org



CAREGIVERS INSTITUTE



La columna de Inmigración

Por abogada Janeth Moreno
info@morenoimmigration.com
www.morenoimmigration.com

Mitos y realidades sobre la Ley de los 10 años

Bienvenidos a su Columna de Inmigración, donde cada semana escribo sobre temas de interés para nuestra comunidad.

En esta ocasión quiero hablar con ustedes sobre una pregunta que recibimos muy frecuentemente, "¿Se puede calificar para la residencia si he vivido en Estados Unidos más de 10 años, pago mis impuestos, tengo buena conducta moral y tengo hijos ciudadanos?"

La respuesta es no, no existe una ley que otorgue la residencia permanente legal sólo por el hecho de vivir en los Estados Unidos por 10 años, tener buena conducta moral o tener hijos ciudadanos. La cancelación de deportación se utiliza como último recurso cuando se está defendiendo un caso contra la deportación, pero desafortunadamente por desconocimiento éste es uno de los fraudes más comunes en nuestra comunidad.

Esta defensa tiene que ser presentada ante la Corte de Inmigración y se le conoce como cancelación de expulsión o "cancellation of removal" en su traducción al inglés.

Para calificar se requieren los siguientes requisitos:

- 1) Presencia continua en los Estados Unidos por más de 10 años
- 2) Buena conducta moral

3) Poder comprobar que si de ser deportado, los hijos menores de 21 años, cónyuges, o padres que sean residentes o ciudadanos, sufrirían de una manera excepcional y extrema. Este sufrimiento tiene que ser único y muy severo, lamentablemente en la gran mayoría de los casos las familias no logran reunir este tercer requisito.

Es importante tener cuidado con este tipo de proceso, y conocer sus riesgos. En la actualidad muchas personas piensan que la ley de 10 años es una de las maneras más fáciles para obtener una residencia permanente, lo que es totalmente incorrecto, la cancelación de deportación es una de las defensas más difíciles que existen.

Lamentablemente en la comunidad existen personas que les prometen un permiso de trabajo diciéndoles que pueden calificar para asilo, y que después invocarán esta "ley de 10 años" ante la corte, sin saber que de no tener un caso fuerte es posible que terminen recibiendo una orden de deportación.

No ponga en riesgo a su familia, antes de enviar algún proceso migratorio asesórese por abogados de inmigración. Los invito a mantenerse informados acerca de leyes de inmigración siguiéndonos en nuestras redes sociales:

- @MorenoLawBoston y @AbogadaJanethMoreno



Relanzan propuesta de licencia de conducir para indocumentados

► Coalición amplia y multicultural incluye a la alcaldesa de Framingham y al fiscal de distrito de Massachusetts.

Con una nueva sesión legislativa en Massachusetts y una nueva administración en Washington, Driving Families Forward Coalition relanzó públicamente la Ley de movilidad laboral y familiar, un proyecto de ley que permitiría a los inmigrantes indocumentados solicitar una licencia de conducir regular de Massachusetts.

Reintroducido en la Cámara de Representantes como HD.448 y SD.273, el proyecto se llama ahora: "Ley relativa a la movilidad laboral y familiar durante y después de la emergencia COVID-19".

El cambio de nombre enfatiza la forma única en que el proyecto de ley fortalece la salud pública, permitiendo que decenas de miles de residentes de Massachusetts eviten los viajes compartidos y el transporte público, al mismo tiempo que mejoran su acceso a las pruebas y la vacunación, incluso a medida que avanzan cepas más amenazantes del coronavirus en todo el país, según dicen miembros de la coalición.

En una conferencia de prensa virtual, los activistas señalan que el proyecto de ley cumple plenamente con el requisito de REAL ID. Los oradores incluyeron a los cuatro patrocinadores principales del proyecto de ley en la Cámara y el Senado, la alcaldesa de Framingham, Yvonne Spicer, el fiscal del distrito del noroeste, David E. Sullivan, así como miembros de la comunidad afectados, líderes empresariales y expertos en salud y agricultura.

Los copresidentes de Driving Families Forward, Natalicia Tracy, Directora Ejecutiva del Centro de Trabajadores Brasileños, y Dalida Rocha, Directora Política de Massachusetts en 32BJ SEIU, tuvieron destacada participación.

Según las últimas estimaciones,

alrededor de 185.000 inmigrantes indocumentados viven en Massachusetts. Ya sea con estatus o sin él, los inmigrantes constituyen casi una cuarta parte de la fuerza laboral esencial de Massachusetts. Si se aprobara el proyecto de ley, se estima que entre 41.000 y 78.000 conductores obtendrían licencias dentro de los primeros tres años de implementación.

Se está construyendo un impulso en todo el país para desvincular los privilegios de conducir estatales y la aplicación de la ley de inmigración federal, según los activistas. Dieciséis estados, así como Puerto Rico y Washington D.C. ahora ofrecen a los inmigrantes indocumentados acceso a licencias de conducir.

Mientras los líderes del Congreso presentan proyectos de ley de reforma migratoria y el presidente Biden busca deshacer el daño causado por la administración anterior, los oradores en la conferencia de prensa demostrarán por qué ahora es el momento de que la Commonwealth de Massachusetts se una al apoyo a los derechos de los inmigrantes y promueva la salud, seguridad y bienestar económico de todos los

residentes del estado mediante la aprobación de la Ley de movilidad laboral y familiar.

La Coalición Driving Families Forward, codirigida por la 32BJ SEIU y el Centro de Trabajadores de Brasil, está formada por 200 organizaciones, empresas, líderes religiosos y funcionarios electos que los respaldan. La coalición se centra en aprobar la Ley de movilidad laboral y familiar, que permitiría a todos los residentes estatales calificados solicitar una licencia de conducir estándar de Massachusetts, independientemente de su estado migratorio.

Para contactarse con la coalición, envíe un correo electrónico a drivingmaforward@gmail.com.



THE GASTÓN INSTITUTE PRESENTS

SPEAKER SERIES 2021

THE EVOLUTION OF THE PANDEMIC AND CURRENT DEVELOPMENTS

A discussion about the evolution of the COVID-19 pandemic in Massachusetts, trends and current developments to address health inequities. Topics will include vaccine hesitancy, and racial/ethnic inequities among others. **Moderated by Alejandro Álvarez, JSI Research & Training Institute.**

SPEAKERS AND PANELISTS



EDUARDO SIQUEIRA
School for the Environment
UMass Boston



LORENA ESTRADA-MARTÍNEZ
School for the Environment
UMass Boston



JAIME VALLEJOS
Health Sciences
Worcester State University



RITA NIEVES
Public Health Commission
City of Boston

SPONSOR



CO-SPONSOR

THE SCHOOL FOR THE ENVIRONMENT AT THE UNIVERSITY OF MASSACHUSETTS BOSTON



SCAN THE QR CODE TO REGISTER ONLINE

Wednesday, MARCH 24, 2021

1:00 - 2:30 pm
Live on Zoom

umb.edu/gastoninstitute
gastoninstitute@umb.edu
@GastonInstitute



THE MAURICIO GASTÓN INSTITUTE FOR LATINO COMMUNITY DEVELOPMENT AND PUBLIC POLICY
UNIVERSITY OF MASSACHUSETTS BOSTON

HAS SUFRIDO UN ACCIDENTE DE TRAFICO?

Te regalamos una guía completamente GRATIS

Llámanos al 617-468-7488

No esperes a que la situación se ponga peor!

Edición limitada. Llámanos ya!

Visite: SuAbogadoBoston.com

Christopher Earley | Abogado/Autor
44 School Street # 805 • Boston, MA • 02108

Arctic adventure

Exploring with Technology



Photos © Nicolaus Czarnecki

THE ARCTIC COMES TO LIFE!
Now On Exhibit

Compra las entradas con anticipación en mos.org.

 **Museum of Science.**

**Sigue MOS en Español
en Facebook y YouTube**

para ver presentaciones en vivo gratis y mucho
mas contenido divertido de ciencia en español.

PREMIER PARTNER  **MathWorks**

MEDIA PARTNER  **WCVB 5**



→ Alcalde de Lynn, Tom McGee con Porfirio de las Nieves.

→ José Manuel Encarnación, presidente de Comité de Bandera Dominicana de Lynn.

→ Senador Brendan Crighton con activista y pastor, Juan González.

➤ En Lynn, Salem y otras ciudades de Massachusetts y de Nueva Inglaterra

Dominicanos izaron su bandera por aniversario patrio

Respetando todos los protocolos de salud por la pandemia del coronavirus, los dominicanos residentes en Lynn, Salem y en otras ciudades de Massachusetts y de Nueva Inglaterra izaron su símbolo patrio por el 177 aniversario de Independencia de su país en significativas ceremonias que contaron con la participación de autoridades locales y estatales y del Cónsul general de República Dominicana en Boston, Ramón Cruz.

Los actos cívico-patriótico en Lynn y Salem organizados

por los Comités de Bandera Dominicana fueron transmitidos en directo a través de las redes sociales para llegar a todos los dominicanos, mientras hubo poca participación presencial debido a las regulaciones que han dado los organismos de salud.

Salem dominicana hasta la tambora

En la ciudad de Salem el evento se realizó en el parque Lafayette, con la participación de la alcaldesa de la ciudad, Kim Driscoll, quien entregó una proclama declarando el 27 de

febrero día del dominicano en dicha ciudad.

Por su parte, el primer dominicano electo como concejal general de la ciudad, Domingo Domínguez, dijo sentirse orgulloso de haber nacido en la República Dominicana para luego entregar una proclama en nombre del concejo de la ciudad en la que destaca la participación y aporte del dominicano en el desarrollo del país.

El representante Estatal Paul Tucker dijo estar agradecido de la comunidad dominicana de Salem, resaltando su participación en

un evento que "nos hace sentir orgullosos de la patria".

La Senadora Joan Lovely también se sintió identificada con la comunidad dominicana, señalando que "si la pandemia nos deja el próximo año espera que se haga un evento público, con mayor participación".

Cónsul dominicano recibe reconocimiento

El Cónsul general dominicano de Boston, Ramon Antonio Cruz, recibió un reconocimiento de la alcaldesa de la ciudad, Kim Driscoll, que agradeció de manera significativa. "Nuestra comunidad dominicana es una comunidad trabajadora, ejemplar y con un amor a la patria incomparable. Me siento orgulloso de ser dominicano y de representar a una comunidad digna y luchadora".

También destacó "que hoy somos libres e independientes gracias a la lucha de tres grandes hombres que con gallardía hicieron libre a nuestra patria como Juan Pablo Duarte, Ramon Matías Mella y Francisco Del Rosario Sánchez".

patriótico se celebró en la plazoleta del City Hall, recibiendo el apoyo del alcalde Tom MacGee, quien dijo sentirse identificado con los dominicanos y muy agradecido por estar presente como todos los años en apoyo a la independencia de la República Dominicana en su 177 aniversario.

También dicho evento contó con la participación del Senador Brendan Crighton, del Representante Estatal Peter Capano, del Concejal General de la ciudad de Salem, Domingo Domínguez, y del Cónsul Ramon Cruz.

Organizadores de los eventos

En Salem, la ceremonia de izamiento fue organizada por los miembros del Comité Bandera Dominicana: Yoleny Ynoa, Domingo Domínguez, Carlos Pacheco, Luz Villareal, Victoria Shamps, Anderson Peña, Isabel Rincón, Laura Assade, Rosanna Donahue, Ada Rodríguez, Perla Peguero y Mayra Minaya.

En la ciudad de Lynn, la ceremonia estuvo a cargo del Comité Bandera Dominicana integrado por José Manuel Encarnación, Yoleny Ynoa, Adonys Rodríguez, Manuel Espinosa, Fermín García, Juan González, entre otros.



→ El Cónsul dominicano con El Mundo Boston.

En Lynn desborde de alegría

En la ciudad de Lynn, el acto cívico-



→ Cónsul dominicano en Boston, Ramón Cruz.



Héroes latinos por el COVID-19



Para El Mundo Boston y Tufts Health Plan es un orgullo poder reconocer a los héroes locales de nuestra comunidad, los que durante esta pandemia por el Covid-19 hacen historia con su árduo esfuerzo y dedicación.

Queremos reconocer a nuestros héroes porque gracias a su trabajo hemos salido adelante. El solo hecho de verlos hacer su labor sin desfallecer, en estos momentos que han sido los más difíciles, nos han servido de ejemplo y de inspiración.

No ha sido fácil, pero gracias a ellos todo ha sido mejor.

Estas páginas están dedicadas a todos aquellos que arriesgaron su vida gracias por su trabajo, a los policías, bomberos, profesores, lo que laboran en las salas de emergencia, al personal de limpieza, a quienes nos abastecen con comida, a quienes nos llevan en el transporte público, a todos ellos ¡GRACIAS!

A continuación algunos de los héroes locales que fueron nominados por la comunidad:

► Pace Program East Boston Neighborhood Health Center



► Prida Solís

"Asistente médico del Centro Médico Tufts - Departamento de Emergencias".



► Juan Manny Gonzales

"Estoy nominando a Juan Manny Gonzales del departamento de bomberos de Lawrence quien aparte de su profesión como bombero, es parte de la organización Heal Lawrence y ha ayudado bastante a las personas que pierden sus hogares a causa de un fuego. Manny como aquí muchos lo llamamos es uno de nuestros héroes de la comunidad quien nunca se casa para servir y ayudar".



► Laida E. Gaitan

Medical Assistant MGH Chelsea / Nacionalidad: Salvadoreña. "Mi mamá ha sido parte de la comunidad médica de Chelsea por más de 25 años. Al principio de COVID mi mamá fue una de las voluntarias en el Hotel de Revere cuidando de pacientes con el virus. sin duda es una trabajadora cuidadosa, carismática, y luchadora. Estoy orgullosa de tenerla como madre hoy y todos los días".



► Jorge Omar y Paola García

"Con su guitarra en la mano Jorge le cantó a la vida cuando el coronavirus golpeaba a los asilos de ancianos, Paola García les daba el soporte, la ayuda a las personas mayores que vivían con temor a contagiarse. Los vi muchas veces visitando los centros de envejecientes en diferentes ciudades de Massachusetts como Lynn, Lawrence, Brockton donde vive una gran población latina. Su trabajo merece nuestro reconocimiento porque visitar lugares con una alta exposición del virus es para preocupar a cualquiera. Pero ellos lo hacían con amor y llevando la palabra de Tufts Health Plan. Por eso los nomino como mis héroes": Alex García.



► Rosis Bernabel

"HHA trabajamos cuidamos a las personas más vulnerables a este virus (los envejecientes y deshabilitados). Nunca fuimos reconocidos, pero somos trabajadores de primera línea también".



► Taylor Fry

Coordinadora de Servicios Juveniles del Departamento de Servicios Juveniles - Randolph, MA.



► Olga Patricia Casas

Asistente Dental de Colombia.



► Natali Echeverry

"Llevando risas, canto, juego, historia a los pacientes"



► Personal médico

"Gracias por estar en la primera línea de Bendiciones".

» Viene de la página anterior.



Pastora Mabel Valenzuela

"Siento una gran admiración por su labor pastoral en House of Mercy que ha seguido creciendo en tiempos del COVID-19. Con el frío y la pandemia, la pastora Mabel no tuvo temor de salir a las calles de Lawrence para recoger a personas sin hogar, sin ropa, sin comida y mucho menos sin un lugar para bañarse. Allí en House of Mercy se les da todo tipo de ayuda, además de los cánticos y rezos por la sanación de las personas en desgracia por las drogas y el alcohol o por el COVID. He escuchado muchas veces decir a Mabel: 'hemos sido bendecidos por Dios' y yo creo que Dios le ha dado un lugar en la tierra para servir, es mi héroe": Alex García.



Angelina German

"Esta señora es una héroe a estado frente a la batalla combatiendo la pandemia. Trabaja en el departamento de Environmental Services para el Hospital Mass General Brigham".



Carolina Miranda

"Siempre con una sonrisa en los labios Carolina Miranda, directora de Tree of Life en Jamaica Plain provee comida, ropa, juguetes, actividades para ancianos y niños GRATIS en el área de Jackson Square sin parar, incluso durante los días más fuertes de la pandemia".



El Mundo Boston

"Personalmente ustedes han sido los héroes para la comunidad hispana, demostrando mucho profesionalismo y calidez en esta pandemia, manteniéndonos informados responsablemente en

todo el acontecer local, nacional y mundial, mostrándonos un gran equipo periodístico de alto nivel, yo los elijo como los héroes, Alberto Vasallo, Víctor Rodríguez, Grace Martínez, Natalia Aponte, Máximo Torres y a todos los que están detrás de este gran equipo, felicidades": Graciela Lopez.



Lucy Pineda, directora de LUMA -

"Yo creo que Lucy Pineda es una héroe. Siempre ha trabajado fuerte y ha luchado por nosotros los inmigrantes. Es una mujer luchadora en ayudar a los demás".



Dra. Olga Lattarulo

"Su trabajo como oficial de probatoria en la Corte de Chelsea en tiempos de la pandemia ha sido más que heroico, trabajar con presos con COVID-19, ponerles el grillete para monitorizarlos mientras están fuera de prisión, ha sido más que estresante por el temor a estar expuestos al contagio y a una posible muerte. No ha sido fácil y no lo es para los oficiales de probatoria que trabajan directamente con los presos. Por eso y por otras razones la nomino como mi heroína": Luz Benavides.



Alicia Tejeda

"Joven esforzada. Lleva más de 7 años trabajando en el campo médico. Como trabajadora esencial de uno de los hospitales más grandes de Boston, tuvo que dejar a su Niño de apenas 3 meses de nacido durante la pandemia para atender las necesidades de los pacientes y comunidad de Boston".



Patricia Sobalvarro, Damaris Velásquez y Vilma Gálvez

"Tres en una, tres activistas guatemaltecas con un gran corazón y con la misma pasión de ayudar a la comunidad en tiempos de pandemia. Las tres son líderes de ALPHA, una organización que desde el inicio de la pandemia brindó un valioso apoyo a las personas que por el COVID se quedaron sin trabajo, sin ingresos para comprar comida. Las tres se unieron junto a muchos voluntarios para apoyar con bolsas de comida a todas las personas que lo necesitaban sin temor al contagio. Son mis guerreras, mis héroes": Juan González.



Virginia Ruiz

Maestra "Vino de España a Boston en 2019, es profesora de Educación Especial, imparte clases de 2º grado en Barbieri school (Framingham) en la foto la vemos dando clase a sus alumnos. Una tarea muy complicada como es enseñar a los más pequeños, más aún hacerlo desde casa".

HER NOMIN



Trabajadores de la salud, oficiales de probatoria de los tribunales, llamados "trabajadores esenciales" en la lucha contra el coronavirus.

Son muchos los héroes de la pandemia que aún no han salido a la luz pública y muchos de ellos son rostros latinos que día a día han tenido que batallar contra esta terrible enfermedad en diferentes campos o áreas de trabajo. Son gente que ha estado en la primera fila en el pico de la pandemia cuando muchos de los casos positivos de COVID-19 en todo el estado tenían origen latino. Trabajadores de la salud, policías, bomberos, oficiales de probatoria de las cortes y los llamados "trabajadores esenciales" han liderado la lucha contra el coronavirus. De allí que El Mundo Boston lanzó una campaña con apoyo de la misma comunidad para que nomine a sus héroes.

Hay ciudades como Chelsea que tiene más del 70 por ciento de población inmigrante o Lawrence con más del 80% de latinos o distritos de Boston con una gran presencia hispana, puntos solo de referencia de donde han salido "nuestros héroes de la pandemia". Son muchos más de los que aparecen en esta sección, por lo que queremos hacer llegar a todos los que de una u otra forma se han sentido Héroes, nuestro más sentido reconocimiento. A nuestros doctores latinos,



Dulce González

"Cuántas veces la vi en Salvation Army de Lynn organizando, apoyando, entregando bolsas de alimentos cuando estábamos en el pico de la pandemia del coronavirus y nadie quería exponerse. Con su rostro dulce, angelical, pero con unas manos de guerrera, Dulce González no escatimó esfuerzos para ayudar a las personas de su raza que se habían quedado sin trabajo por culpa del COVID y de allí que con el apoyo de muchos jóvenes voluntarios de origen latino como ella entregaban diariamente bolsas de comida. 'Sí, tenemos temor, pero nuestra vocación de ayuda es superior' repetía Dulce. Y no le faltaban razones. Por eso la nomino como mi heroína": Víctor Ramírez.

HEROES NOMINADOS



Los "trabajadores esenciales", policías, bomberos, médicos, las cortes y los trabajadores esenciales han liderado la respuesta al virus.

En nuestras enfermeras y enfermeros y a todos los trabajadores de la salud por su indomable trabajo en favor de nuestras comunidades.

Son muchos los testimonios de personas de diferentes edades y la juventud no ha estado ausente. En Lynn, una ciudad con casi el 40% de población latina, Dulce González, una joven estudiante universitaria de origen guatemalteco, se dio a la tarea de organizar a un grupo de amigos y compañeros de estudio para entregar bolsas de comida en Salvation Army a familias que habían perdido sus trabajos por la pandemia del coronavirus.

En Chelsea, Gladys Vega, directora de la Colaborativa, fue una de las piezas motoras para llevar ayuda alimenticia a miles de familias inmigrantes que por la pandemia no tenían ingresos económicos para alimentarse y muchos menos para pagar la renta de sus apartamentos.

Patricia Sobalvarro, Damaris Velásquez y Vilma Gálvez, de ALPHA, también se movilizaron para entregar bolsas de comida a la comunidad, al igual que Magalis Troncoso, directora del Centro de Desarrollo Dominicano, quien ayudó a muchas familias.



Pedro Osorio

"Muy pocas veces se reconoce la entrega, la pasión de un 'trabajador esencial' que tiene que salir de su casa todos los días para cumplir su misión en un supermercado, gasolinera o en una bodega. Su trabajo no puede ser virtual y por obligación tiene que salir a exponerse del coronavirus. Uno de ellos es Pedro Osorio que es un ejemplo de trabajo, el temor al contagio lo tenemos todos. Nadie está libre, pero el servicio de un 'trabajador esencial' es de titanes. Es nuestro héroe": Tania Pérez.



Gladys Vega

"Es la mejor líder de nuestra comunidad gracias por su apoyo. Mi familia agradece. Su gran ayuda Dios la bendiga".



Jorge Omar Ortiz

Llevó música a los ancianos encerrados por el COVID-19.



Personal de limpieza

"Mis héroes favoritos son todas las personas que arriesgan sus vidas limpiando y manteniendo hospitales, escuelas y lugares donde tienen contacto con otras personas".



Carlos Y Calderón

"Carlos Y. Calderon es un bombero que trabaja duro, es un gran esposo y padre. Él ha trabajado en la ciudad de Chelsea donde nació y vive desde 1985. Nuestra familia y amistades están muy orgullosos de él. Carlos sirve a su comunidad en Chelsea con honor, respeto y dignidad".



Claribel Rosa

Enfermera clínica II, Centro de investigación clínica de tiempo completo, Centro médico Beth Israel Deaconess - Boston, MA.



Sandra Carreno

"Hoy quiero agradecer a la maestra Sandra Carreño por su gran esfuerzo con los estudiantes hispanos de Northeast Methro Tech en la escuela Wakefield. Gracias por su gran trabajo con los estudiantes hispanos".



Edey Southworth y Eduardo de la Cruz

"Me gustaría nominar a estos dos héroes locales, Edey Southworth y Eduardo de Lawrence, no solo son oficiales excepcionales, sino que hicieron todo lo posible durante esta pandemia al poner muchas sonrisas en muchos niños de nuestra ciudad al presentarse para su cumpleaños o aparecer en el camión de gritos de hielo y dar gritos de hielo a nuestros hijos. Se merecen un gran reconocimiento".



Otoniel Pedrosa

Bombero de Lawrence.



Ana Flamenco

Enfermera y Asistente Médico, Departamento de Urología de South Shore Hospital. "Desde que comenzó la pandemia del COVID19 Ana ha estado trabajando en el Departamento de Cuidados Intensivos del hospital sin importarle las horas que tendría que hacerlo. Ana es un orgullo Salvadoreño por su dedicación a su trabajo y a la comunidad".



Rene Sullivan

Maestra. "Me gustaría nominar a la maestra de mi hija, Rene Sullivan en la escuela Guilmette. Me encanta cómo ha sido muy paciente y solidaria no solo con los niños, sino también con nosotros, los padres, a lo largo de esta escuela remota. Sus palabras de aliento a los niños y a nosotros los padres nos han ayudado a superar estos tiempos difíciles".



Roy Vasque

Jefe de la Policía de Lawrence. "Me gustaría nominar a nuestro jefe de policía de Lawrence, Roy Vasque, cuyo liderazgo e incansables esfuerzos mantiene a nuestra comunidad avanzando a través de la dedicación, el altruismo y la positividad. Ha demostrado cuál es el significado de un verdadero líder".



Cuidadora en HHA

"Trabajamos cuidamos a las personas más vulnerables a este virus (los adultos mayores y deshabilitados)".



Abel Cano

Oficial de Policía de Lawrence. "Su trabajo y dedicación en servir a nuestra comunidad es excepcional. Nos sentimos muy orgullosos de tenerlo. Él es nuestro Héroe".



➤ Vecinos reclaman por venta de Iglesia Blessed Sacrament de Jamaica Plain sin restricciones de uso

"Cumplan con la promesa que le hicieron a los jóvenes"

En una declaración pública, 170 vecinos, entre comerciantes, defensores de la juventud, artistas, ex feligreses y otros líderes comunitarios, han expresado su preocupación por la venta de la Iglesia Blessed Sacrament de Jamaica Plain sin restricciones de uso.

La iglesia había sido comprada en el 2014 por Hyde Square Task Force, con el apoyo de la comunidad y la ciudad, pero ahora está en el mercado por \$2.5 millones.

"Amigos de Blessed Sacrament" que es un grupo recién formado de defensores de la preservación, han salido a la luz pública para abogar por el desarrollo de Blessed Sacrament en una forma que cumpla la promesa a los jóvenes y las familias de nuestra comunidad. El grupo incluye a muchos líderes comunitarios y defensores de la juventud que se organizaron durante años en apoyo de que la Iglesia

permaneciera en manos de la comunidad.

Muchos de los firmantes han desempeñado un papel de liderazgo para asegurar la designación de Hyde/Jackson Square como distrito cultural con el nombre de "Barrio Latino de Boston".

Crear conciencia

El objetivo de la campaña es crear conciencia pública entre los compradores potenciales, los funcionarios electos y el público en general sobre las prioridades comunitarias para la Iglesia Blessed Sacrament, y pedir a los desarrolladores potenciales que trabajen con la comunidad para cumplir la promesa hecha a los jóvenes y a las familias de la comunidad.

"Es hora de poner nuestro dinero donde está nuestra boca y construir el sueño que se prometió a nuestra juventud", dice

Damaris Pimentel, propietaria de Ultra Beauty Salón y líder de la Asociación Empresarial del

Barrio Latino. "Si bien estos son tiempos difíciles, yo creo que hay dinero para desarrollar la iglesia para que sea el ícono cultural del Barrio Latino. Es hora de que nos unamos y busquemos un comprador que haga realidad nuestro sueño".

Además de la declaración pública, Amigos de Blessed Sacrament han organizado una campaña de petición exhortando a los funcionarios electos y desarrolladores potenciales que den un paso adelante para ayudar a la comunidad a lograr su sueño. (https://www.change.org/Friends_of_Blessed_Sacrament)

Decepcionados

"Estoy decepcionado con Hyde Square Task Force por vender la Iglesia Blessed Sacrament, sin tener en cuenta a los jóvenes y la comunidad," dice Betsaida Gutiérrez, ex feligrés y residente del vecindario que fue líder en los esfuerzos para organizar a la comunidad en apoyo de la compra del campus de Blessed Sacrament de la Arquidiócesis en 2005 y por quien se nombró la



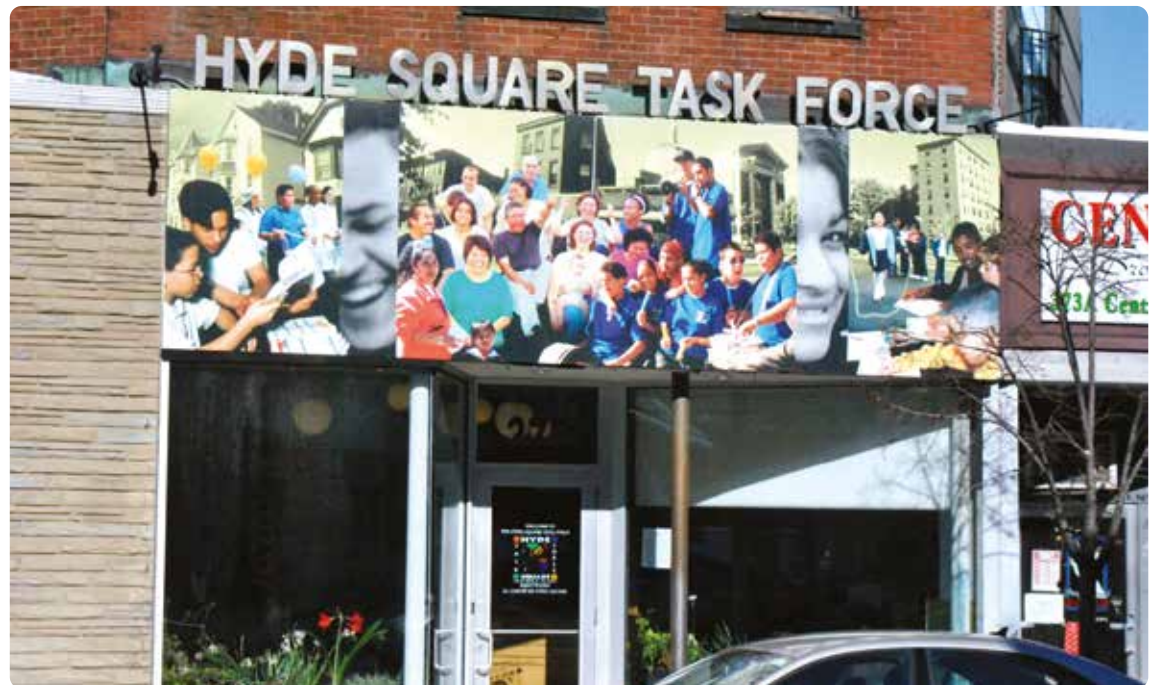
"Estoy decepcionado con Hyde Square Task Force por vender la Iglesia Blessed Sacrament, sin tener en cuenta a los jóvenes y la comunidad,"

-Betsaida Gutiérrez

cooperativa de viviendas al lado del edificio de la iglesia. "Nuestro grupo está comprometido a rescatar la iglesia y convertirla en una joya para los jóvenes y las familias de nuestro vecindario".

En las próximas semanas, los Amigos anunciarán actividades adicionales y formas para que las personas se involucren en la campaña. Los organizadores también planean hacer del tema de Blessed Sacrament una prioridad en las próximas elecciones para alcalde y concejales municipales.

➤ Más info: friendsofblessedsacrament.org/contact



SAVE LIVES! ¡Salve vidas!

If you are 65 or over, get your
COVID-19 vaccine

Si es mayor de 65 años, vacúnese
contra el COVID-19.

Multiple locations. Call 617-568-4870 to schedule.

Tenemos varias locaciones. Para hacer una cita llame al 617-568-4870.

EN www.ebnhc.org/covid19vaccine ES www.ebnhc.org/covid19vacuna



¿Quién está detrás de la máscara?

¡Durante el mes de marzo puedes calificar para ganar **\$1,020.90!**



Para participar, adivina correctamente los nombres de nuestros artistas detrás de la máscara... ¡así de fácil!

El ganador se anunciará el 26 de marzo a las 9:15 de la mañana en Vacilando La Mañana.



“Mujer: eres la fuerza, la inspiración, el poder, la guía y el eje de la familia.”

¡Feliz Día Internacional de la Mujer!



**BRIAN
DE PEÑA**
FOR MAYOR

BrianforLawrence.com



Mensaje pagado por la campaña para elegir a Brian DePeña para la Alcaldía de Lawrence, MA

► Campaña Alcaldía de Lawrence:

Mujeres líderes que respaldan a Vilma Martínez-Domínguez

En el Día Internacional de la Mujer, un día global que celebra la dimensión social, económica y cultural, y los logros políticos de las mujeres, la campaña de Vilma Martínez-Domínguez para alcalde anunció su primera lista de mujeres líderes de Merrimack Valley para respaldar su campaña para alcalde de Lawrence.

La primera lista de Martínez-Domínguez incluye:

- Representante estatal Tami Gouveia (D-14th Middlesex)
- Representante estatal Christina Minicucci (D-14th Essex)
- Alcaldesa de Gloucester Sefatia Romeo Theken
- Ex concejal de la ciudad de Lawrence At-Large Julia Silverio
- Comisionada de derechos humanos y cofundadora de Delamano Wendy

Luzon

- Martínez-Domínguez sigue siendo la única mujer en la contienda y, de ser elegida, se convertiría en la primera alcaldesa latina en la historia del Commonwealth.

“Me siento muy honrada de contar con el apoyo de tantas mujeres líderes fuertes e increíbles que han servido a nuestras comunidades y al Estado Libre Asociado durante años”, dijo Martínez-Domínguez.

Estos patrocinadores se unen a una lista creciente de activistas, servidores públicos y líderes empresariales que respaldan la campaña de Martínez-Domínguez para la alcaldía. Recientemente, Martínez-Domínguez recibió el respaldo del ex alcalde de Lawrence, Dan Rivera.



**VILMA
FOR MAYOR**
Right Time. Right Choice.

► Más info: www.vilmaformayor.com

**SMALL
BUSINESS
STRONG**

Ayuda disponible para los Pequeños Negocios de Lawrence.

smallbstrong.com/fuerte

La vacuna COVID-19

Segura Eficaz ¡Gratis!

Lawrence:
Infórmese y
corra la voz

Un mensaje de:



somoslawrence.org



La columna
de Marino

Deportes y más...

Suspendida las fechas 5ta y 6ta de las eliminatorias de la Conmebol, Un pálido y descafeinado juego de las estrellas, regresa La Champions, Barcelona tiene a Laporta como su nuevo presidente, Deportivo Cali sigue de líder, Palmeiras campeón de La Copa de Brasil, Se suspenderá el fútbol en Brasil, Atlético de Madrid continúa líder en la Liga Española.



El Team LeBron sin rival

El All Star de 2021 pasará a la historia por todo lo que ha rodeado la cita y por lo que ha costado llegar a ella, pero no por su calidad en el juego. Y es una pena porque con el nuevo formato adoptado en 2020 (tres cuartos independientes y un último sumando 24 puntos al que lleve mayor anotación en ese momento) parecía que volvía cierto pique entre los jugadores y, por tanto, la competitividad en la cancha. Sin embargo, la polémica decisión de la NBA de seguir adelante con la cita esta temporada en contra de la opinión de muchas estrellas, recuperó la versión descafeinada de temporadas anteriores y terminó coronando al Team LeBron (170-150) que se impuso al Team Durant con un espectacular Giannis Antetokounmpo que dominó el choque a su antojo y terminó siendo el MVP con 35 puntos y sin fallar un sólo tiro en todo el partido.



América ganó en fútbol colombiano

En el fútbol colombiano se disputaron 7 de los 9 partidos de la fecha 11 de la Liga BetPlay. En la jornada se marcaron 15 goles y se registraron 4 empates y 3 triunfos locales. De los grandes, el único equipo que ganó fue América tras vencer 1-0 a Pereira con gol de Yesus Cabrera. Los 'escarlatas' tienen 15 puntos y los 'matecañas' 6. Por su parte, el líder Deportivo Cali empató sin goles con Once Caldas. Los 'azucareros' llegaron a 23 unidades y los 'albos' a 7. Atlético Nacional igualó 1-1 con Águilas Doradas. Tomás Ángel adelantó a los 'verdolagas' y Christian Marrugo dio cifras definitivas al marcador. El 'verde de la montaña' suma 18 enteros y los rionegreros 8. Independiente Medellín también registró un empate 1-1 con Equidad. Junior no pudo hacer respetar su casa y terminó igualando 1-1 con Bucaramanga. Finalmente, Boyacá Chicó superó 2-1 a Tolima con goles de Frank Lozano y Nelino Tapia.

Suspenden partidos de eliminatorias para Catar

El Consejo de la CONMEBOL resolvió suspender la doble fecha de las eliminatorias para el Mundial de Catar 2022 prevista para este mes de marzo. La decisión obedece a la imposibilidad de contar en tiempo y forma con todos los jugadores sudamericanos. En una reunión extraordinaria, los dos entes futboleros resolvieron no jugar los encuentros de la quinta y sexta fecha de la clasificatoria.

¿La razón?

Existen varias restricciones de países europeos por nuevos contagios de covid-19, lo cual dificulta un retorno oportuno de los futbolistas convocados de ligas como la de Inglaterra, donde todo pasajero que viaje tendrá que pasar por

una cuarentena de 14 días. Aún se espera definir cuándo se podrían jugar las dos fechas que han sido suspendidas.

QUINTA FECHA

- Bolivia vs Perú
- Venezuela vs Ecuador
- Chile vs Paraguay
- Colombia vs Brasil
- Argentina vs Uruguay

SEXTA FECHA

- Ecuador vs Chile
- Uruguay vs Bolivia
- Paraguay vs Colombia
- Brazil vs Argentina
- Perú vs Venezuela



Emergencia sanitaria en Brasil

Adicionalmente al obstáculo de no poder convocar jugadores de Europa, se suma la situación sanitaria que vive el territorio brasileño con la nueva cepa de coronavirus. Según el portal Globoesporte, las autoridades de ese país junto con la Confederación Brasileña, planean suspender el fútbol profesional por las próximas semanas.



Así va la Liga española con empate de madrileños

El Atlético de Madrid empató con el Real Madrid (1-1) en el derbi madrileño disputado en la jornada 26 de LaLiga Santander. Este resultado comprime mucho la parte alta de la tabla, aunque el Atlético sigue de líder, con 59 puntos, ya tiene al Barça a tres, con 56, y no consigue alejar al Madrid, tercero con 54. Cabe recordar que los colchoneros han jugado un partido menos, el que disputarán este miércoles ante el Athletic. Luis Suárez escogió un buen día para romper su sequía goleadora y su tanto, en el minuto 14, parecía que les daría la victoria a los colchoneros. Pero Benzemá anotó el 1-1 definitivo a falta de 3 minutos para el final, manteniendo a los de Zidane con opciones de revalidar su título liguero.



Barcelona con nuevo presidente

Joan Laporta Estruch es el nuevo presidente del FC Barcelona para los próximos seis años. Joan consiguió una victoria histórica en las elecciones celebradas el domingo 7 de marzo al recibir casi el 80 por ciento de los votos escrutados. Laporta, con el 78'85% de los votos escrutados, recibió 19.675 votos, por delante de Font (10598) y Freixa (3399). Según los reportes, han sido las elecciones con más votos de la historia del FC Barcelona, sumando el voto presencial y el voto por correo, algo especialmente relevante en tiempos de pandemia, con las dificultades que eso ha supuesto para que muchos socios pudieran ejercer su derecho. Laporta regresa a un cargo que ya ocupó con éxito, entre 2003 y 2010, cuando conquistó con 'Pep Team' seis títulos.

Palmeiras gana Copa Brasil

El Palmeiras se hizo de la Copa Brasil, tras derrotar por 2-0 al Gremio en el partido de vuelta de una final que culminó con un global de 3-0, para cerrar una fructífera temporada en la que también levantó la segunda Copa Libertadores de su historia. Con su victoria, Palmeiras cierra una gran temporada, en la que además ganó la Copa Libertadores (también con Ferreira en el banquillo) y el Campeonato del estado de Sao Paulo. En el Mundial de Clubes quedó cuarto



y en el Brasileirao terminó en séptima posición. El ganador de la Copa de Brasil tiene derecho a un cupo en la Libertadores.



Gio González con los Miami Marlins

El zurdo cubanoamericano Gio González aceptó un acuerdo de ligas menores con los Miami Marlins, lo que aumenta el pelotón de experimentados jugadores latinoamericanos que están en los entrenamientos primaverales del 2021 buscando extender sus dilatadas y exitosas carreras.



United pone fin a racha del City

El derbi de Manchester puso punto final a la racha del Manchester City. El United reivindicó su especialidad para renacer de las cenizas, y tras una semana con dos empates y muchos problemas para ver puerta, se plantó al Etihad Stadium para ganar. Marcaron la diferencia dos goles al inicio de cada tiempo, obra de Bruno Fernandes y Shaw.

DEPORTES & MAS CON MARINO VELASQUEZ se transmite en WUNR 1600 AM RADIO INTERNATIONAL desde 1993 de 11 am a 12 m. Y ahora también por www.deportesymasconmarino.com

THREE DEED-RESTRICTED 2-BR / 2-BATH UNITS FOR SALE IN WEST NEWTON - PRICED AT: \$301,000 AND \$461,000

DETAILS:

The Eliot
429 Cherry St. West Newton, MA
New Construction 3-Story Building

2-BR/2 Bath	1,040 sq. ft.
Condo Fee	\$132-203/month
Parking	1 parking spot
Balcony	-

Gas Heat • Central Air Conditioning Microwave • Dishwasher Refrigerator Washer/Dryer • Hookups Quartz Countertops • 9' ceilings • Elevator • Heated garage • Close to MBTA commuter rail, MassPike and express bus • Short walk to W. Newton eateries, shops, entertainment & parks

INCOME LIMITS: First-Time Buyer Homeownership Opportunity

This unit is deed-restricted to ensure long-term affordability. Assets must not exceed program guidelines. The price for this unit is set and cannot exceed the listing price.

VIRTUAL INFORMATION MEETING:

March 3, 2021 at 7:00 pm

link: contact.stefanie@metrowestcd.org

Virtual tour & Photos: <https://429cherry.com>

PROCESS: COMPLETED pre-applications must be received in our office or postmarked by the Application Deadline. A lottery will be conducted to select purchasers.

APPLICATION DEADLINE:

April 10, 2021; 5:00 pm

Lottery drawing on April 18.

Applications are available:

- At the Newton City Hall

- To download on the Metro West CD website at: <https://metrowestcd.org/homebuyer/s/homes-for-sale> (fastest way to get application)

- Or by contacting:

Stefanie at Metro West CD stefanie@metrowestcd.org (email preferred) or 617-923-3505 x9

Household Size	1-Person	2-Person	3-Person	4-Person	5-Person
80% AMI Income Limit	\$67,400	\$77,000	\$86,650	\$96,250	\$103,950
120% AMI Income Limit	\$99,960	\$114,240	\$128,520	\$142,800	\$154,224



**AFFORDABLE RENTAL HOUSING LOTTERY
419-429 MAIN STREET MELROSE, MA**

Applications are now available for two affordable rental units in this new twelve-unit development in Melrose.

ELIGIBILITY GUIDELINES, RENTS AND APPLICATION PROCESS

To be included in the lottery, applicants must be income-eligible and must submit a complete, signed application with all required documentation prior to the application deadline. Maximum Income includes gross annual income from all sources for all adult (18 years or older) members of the household. Rents listed do not include utilities, which will be paid by the tenants. These units are not subsidized. Applicants must have income sufficient to pay rent and utilities or have a rental subsidy that will assist with rent.

Maximum Income (80% AMI)

Household Size	Maximum Income
1	\$67,400
2	\$77,000
3	\$86,650
4	\$96,250

UNIT DESCRIPTIONS

Studio 1 Bath, 387 Sq. Feet \$1,439 per month
1 Bedroom 1 Bath 692 Sq. Feet \$1,598 per month Elevator Building.

Both units feature in-unit washers and dryers Utilities are not included in rent and must be paid by tenant.

Information Session:

March 31, 2021 at 6:00 p.m.

Lottery Drawing:

May 5, 2021 at 6:00 p.m.

Both events to be held online via ZOOM or telephone link due to Covid-19.

Applications are available at Melrose City Hall, City Clerk's Office and Melrose Public Library when buildings are open and may be requested by phoning at 617-388-1331 or emailing paulastuart@charter.net

APPLICATION DEADLINE: April 30, 2021 at 5:00 p.m.

Developed by 419-429 Main Street Melrose, LLC

Translation Assistance is available at no cost upon request.

Call 617-388-1331. Asistencia de traducción está disponible sin costo a solicitud. Llame al 617-388-1331.



**Sorteo de Vivienda Asequible
Condominios 315 College Farm Road en Waltham, MA
www.sebhousing.com**

**\$310,500 para una unidad de 2 alcobas
(cuota del condominio \$125/mensuales)**

La vivienda asequible estará lista para ocuparse en el verano del 2021

Este es un sorteo para un (1) condominio de dos alcobas que se está construyendo en el 315 College Farm Road Condominiums en Waltham, MA. Esta casa será vendida a un precio asequible a hogares con ingresos de o menores al 80 % del Ingreso Promedio del Área. Esta unidad cuenta con dos baños, dos parqueaderos gratis, más de 1,000 pies cuadrados de espacio habitable, hermosos gabinetes de cocina y encimeras de cuarzo, pisos de madera, lámparas empotradas, y mucho más. El edificio tiene elevador y esta convenientemente localizado cerca de la transportación pública y las rutas 2 y 128.

Límite MÁXIMO de Ingresos por Hogar:

\$67,400 (1 persona), \$77,000 (2 personas),
\$86,650 (3 personas), \$96,250 (4 personas)

Límite Máximo de Bienes por Hogar es de \$75,000.

Las aplicaciones finalizadas y las preaprobaciones de hipoteca, se deben recibir o estar selladas a más tardar el 19 de abril del 2021 a las 2pm. Las preaprobaciones selladas para la fecha límite se deben recibir a más tardar 5 días hábiles a partir de la fecha límite.

Una sesión pública informativa se realizará el **24 de marzo del 2021 a las 6:00pm** vía **YouTube LiveStream** en <https://youtu.be/NZJec48924E> (o busque SEB Housing) y por llamada de conferencia al – **(425) 436-6200. Código: 862627**

El sorteo será el **29 de abril del 2021 a las 6pm.**

Las aplicaciones y los paquetes informativos están disponibles en www.sebhousing.com

Para información sobre el sorteo, las aplicaciones o para acomodaciones justas para personas con discapacidad, visite: www.sebhousing.com o llame al **(617) 782-6900 (x1)** y deje mensaje; o por correo postal a SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham MA 02494. Para servicios TTY marque **711**. Traducción gratuita disponible.



**Affordable Housing Lottery
315 College Farm Road Condominiums in Waltham, MA
www.sebhousing.com**

\$310,500 for a 2BR unit (condo fees are \$125/mo)

The affordable home will be ready for occupancy in Summer 2021

This is a lottery for the one (1) affordable two-bedroom condominium unit being built at 315 College Farm Road Condominiums in Waltham, MA. This home will be sold at an affordable price to households with incomes at or below 80% of the Area Median Income. This unit features two bathrooms, two dedicated free parking spaces, over 1,000 square feet of living space, beautiful kitchen cabinets and quartz countertops, hardwood floors, recess lighting, and much more. The building features an elevator, and is conveniently located near public transportation and routes 2 and 128.

Maximum Household Income Limits:

\$67,400 (1 person), \$77,000 (2 person),
\$86,650 (3 person), \$96,250 (4 person)

The Maximum Household Asset Limit is \$75,000.

Completed Applications and Mortgage Pre-Approvals must be received or postmarked, by 2 pm on April 19th, 2021. Applications and Pre-Approvals postmarked by the deadline must be received no later than 5 business days from the deadline.

A Public Info Session will be held on **March 24th, 2021 at 6:00pm** via **YouTube LiveStream** at <https://youtu.be/NZJec48924E> (or just search for SEB Housing) and via **Conference Call – (425) 436-6200. Code: 862627**

The Lottery will be held on **April 29th, 2021 at 6:00 pm**

Applications and Information Packets available at www.sebhousing.com

For Lottery Information and Applications, or for reasonable accommodations for persons with disabilities, go to www.sebhousing.com or call **(617) 782-6900 (x2)** and leave a message or postal mail SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham MA 02494. Free translation available.

Traducción gratuita disponible.



WinnResidential

APARTAMENTOS 201 CANAL EN LOWELL
 Aplique ahora para mudarse durante la primavera del 2022
¡SE ESTÁN ACEPTANDO AHORA APLICACIONES PARA EL ALQUILER!

Apartamentos disponibles de 1 cuarto, 1 + cuarto pequeño, 2 cuartos y estudio
 Alquiler basado en el Ingreso Promedio del Área: 30 %, 60 %, 90 % AMI

Recoja su aplicación en la **27 Jackson Street, Lowell MA** o por aplicación digital vía email a 201Canal@winnco.com

El sorteo se realizará en Mayo del 2021

201 Canal está localizado en la 201 Canal Street en Lowell MA.  

EL MUNDO
BOSTON

DORIS
Doris@ElMundoBoston.com
 617-522-5060 x 229



massDOT AVISO LEGAL

Alquiler de tierra: Aproximadamente 1.4 acres (61,492 +/- pies cuadrados) de tierra y derechos aéreos limitados por Kneeland Street, Lincoln Street, South Station Connector y Albany Streets en Boston, Massachusetts.

El Departamento de Transportación de Massachusetts (MassDOT) está buscando ofertas para una invitación para licitar para el alquiler del terreno de aproximadamente 61,492 pies cuadrados de tierra y derechos aéreos en Boston, Massachusetts. La propiedad consiste en una parcela de tierra, propiedad de MassDOT (56,578 +/- pies cuadrados) y una parcela de tierra propiedad de la Ciudad de Boston (4,914 +/- pies cuadrados). La propiedad está limitada por Kneeland Street, Lincoln Street, South Station Connector, y Albany Streets en Boston, Massachusetts.

Para obtener una copia de la invitación para licitar y convertirse en un postor registrado, visite: <https://www.mbtarealty.com/bid-docs/> o contacte al representante asignado de MassDOT:

Greystone Management Solutions
 Atención a: MassDOT Parcel 25, Boston, MA
 20 Park Plaza, Suite 1120
 Boston, Massachusetts 02116
 Email: Procurement@MassDOTrealty.com

Las ofertas se deben enviar antes del **15 de abril del 2021 a la 1:00 PM** a la siguiente dirección:

Massachusetts Department of Transportation
 10 Park Plaza, Suite 5720
 Boston, Massachusetts 02116
 Atención: MassDOT Parcel 25, Boston, MA

MassDOT se reserva el derecho de rechazar cualquiera o todas las ofertas.

-CLASIFICADOS-

SE VENDE
COFFEE SHOP / CAFETERIA (EVERETT)
 Oportunidad ideal para un negocio o un negocio que tener su propio negocio pequeño, en perfecta condición y beneficiosa cafeteria con más de 20 años en este local.
 Horas de operaciones:
 4:00pm to 12:00pm Lunes - Viernes
 Excelente clientela y gran potencial de expansión
 Reason por venta: Cuento tiene otro negocio y no lo puede atender.
978-407-9214

¡Este espacio es suyo!

617-522-5060 x229
class@elmundoboston.com

EL MUNDO
BOSTON

Maloney PROPERTIES

Oportunidad de Vivienda BPDA para hogares con bajos ingresos
 Tilia Fase B / 119-141 Hyde Park Ave, Jamaica Plain, MA 02130
www.TiliaAffordables.com

4 unidades para hogares con bajos ingresos

# de Unidades	# de Alcobas	AMI	Precio
1	1 alcoba	80%	\$186,400
1	2 alcobas	80%	\$221,900
1	2 alcobas	80% - 100%*	\$288,700
1	3 alcobas	80%	\$257,500

*Las unidades están disponibles para quienes ganan más del 80% de AMI pero menos del 100% de AMI

Límite Máximo de Ingresos
 (Establecidos por BPDA + basado en el tamaño del hogar +AMI)

Tamaño del Hogar	70% AMI	100% AMI
1	\$66,650	\$83,300
2	\$76,200	\$95,200
3	\$85,700	\$107,100
4	\$95,200	\$119,000
5	\$102,850	\$128,550
6	\$110,450	\$138,050

Límite Máximo de Activos

Límite Máximo de Activos (70% AMI)	Límite Máximo de Activos (100% AMI)
\$75,000	\$100,000

No incluye jubilación. No incluye inmuebles

Para más información de ingresos + elegibilidad de activos, visite:
<http://www.bostonplans.org/housing/income,-asset,-and-price-limits>

Las solicitudes estarán disponibles durante el proceso de aplicación
Lunes 15 de marzo del 2021 – miércoles 31 de marzo del 2021.

Para solicitar y completar la aplicación en línea, visite: www.TiliaAffordables.com. Para pedir que una copia en papel se sea enviada a su correo electrónico llame al: **781-992-5308**



La ciudad de Boston ha decidido cancelar el periodo de distribución para aplicaciones en persona. Si no puede completar la aplicación en línea, por favor llámenos al **781-992-5308**, para pedir que le enviemos una por correo postal o para cualquier ayuda que necesite al momento de llenar la aplicación.

Las aplicaciones completas + firmadas se deben entregar en línea o por correo postal a más tardar el **miércoles 31 de marzo del 2021**

Enviar por correo a:
 Maloney Properties, Inc.,
 Dirigido a: Sorteo Tilia
 27 Mica Lane, Wellesley MA 02481

Selección por sorteo. Aplican restricciones de uso, reventa y activos. Preferencia por residentes de Boston. Preferencia por hogares con al menos una persona por habitación. Preferencia por primeros compradores de casa. Para más información, asistencia con el idioma, o para solicitar acomodaciones razonables, llamar a Maloney Properties, Inc. al **781-992-5308 US Relay 711** | Email: Tilia@maloneyproperties.com

Igualdad de oportunidades de vivienda

follow us elmundoboston.com

EXECUTIVE DIRECTOR

JOB DESCRIPTION

Description: The Burlington (MA) Housing Authority is seeking highly qualified and experienced applicants for the position of Executive Director. The Executive Director is responsible for the management of 105 State Chapter 667 public housing units, 2 units of State Chapter 705 housing, 93 Federal Housing Choice Vouchers and 2 additional private managed units. The candidate should be familiar with both Commonwealth of Massachusetts Department of Housing and Community Development (DHCD) Requirements and U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD) Federal Housing Programs.

Qualifications:

- Four years' experience in public or private housing, community development, public administration, non-profit administration, or a related field that demonstrates strong management and organizational skills. Knowledge of the principles and practices of housing management, finances, and maintenance systems in public or private housing is desired. One year experience overseeing at least three (3) staff persons, or as a significant project leader, or program administration is required. Excellent written and verbal communication skills required. Knowledge of laws regulating State and Federal housing programs is desired. Strong organizational and personnel management skills desired.
- Experience working with people of various socio-economic backgrounds. While not required for hiring, certification as a property manager or similar classification by a nationally recognized housing or real estate organization or by certification as a MPHA of a Commonwealth of Massachusetts Housing and Community Development (DHCD)-approved Massachusetts Public Housing Administrator Certification Program is desirable or must be obtained within the first year of employment. Diverse applicants are encouraged to apply. Required work hours: 37.5 hours per week.
- Working knowledge of fiscal management, including grant procurement, maintenance systems, personnel and administrative management systems in public or private housing. Proven leadership ability, and skill necessary to provide management consultation, guidance, and advice to officials on a broad range of public housing programs.
- Bondable
- Demonstrate sensitivity to the problems and concerns of Resident Groups and the needs of people of various socio-economic backgrounds.

Salary Range:

Salary is commensurate with experience and education and negotiable to a maximum of \$87,020. The position will include excellent benefits in accordance with Commonwealth of Massachusetts Department of Housing and Community Development (DHCD) and United States Department of Housing and Urban Development (HUD) guidelines.

Location: Burlington, MA

Instructions:

The candidates will be subject to certain qualification verification prior to employment. More detailed information will be required of applicants that advance to the next level of consideration. Submit a cover letter and resume by email to DVMainsail@gmail.com and/or mail to D&V MainSail, P.O. Box 3571, South Attleboro, MA 02073.

The deadline for receipt of applications is **March 22, 2021** by close of business. Late applications will not be accepted. The Burlington Housing Authority is and EOE.

ANUNCIO

BOSTON REDEVELOPMENT AUTHORITY, QUE HACE NEGOCIO COMO
BOSTON PLANNING & DEVELOPMENT AGENCY (BPDA)

SOLICITUD DE PROPUESTAS
Programa de Kioscos para Downtown Waterfront Trolley

Información del contacto:

Susan Downs
Susan.Downs@boston.gov
617-918-6204

El Boston Redevelopment Authority que hace negocio como el Boston Planning & Development Agency ("BPDA") emite una solicitud de propuestas (más adelante "Propuesta(s) y/o RFP(s)") para el programa de Trolley Kiosk en el centro del Waterfront (más adelante, el "Programa"). Este paquete RFP incluye mapas del sitio y requisitos para este proyecto estarán disponibles para descargarse del portal de Adquisiciones de la BPDA sin costo alguno en impresión digital para todos los interesados el 8 de marzo del 2021 a las 9:00 A.M en www.bostonplans.org/work-with-us/procurement. Los titulares del plan deberán abrir y registrar la información solicitada para "Downtown Waterfront Trolley Kiosk Program", y luego seguir las indicaciones para empezar a bajar el archivo "trabaje con nosotros". Si no puede tener acceso al paquete RFP por medio del portal de Adquisiciones de la BPDA, contacte a la oficina de Adquisiciones de la BPDA al 617-918-5273, o por email a BPDA.CPO@boston.gov, para hacer los arreglos alternativos. Para programar acceso al sitio y visitar el centro del Waterfront antes de entregar su propuesta, por favor envíe un email a: la oficina de Adquisiciones de BRA BPDA.CPO@boston.gov. Susan Downs debe ser copiada en el email a la oficina de Adquisiciones BRA. El email es Susan.Downs@boston.gov.

Las visitas al sitio están sujetas a restricciones de salud pública. Todas las propuestas para este RFP se deben retornar antes del **23 de marzo del 2021 a las 12:00 del medio día** a: Teresa Polhemus, Secretary, Boston Planning & Development Agency, One City Hall Square, Room 910, Boston, MA 02201-1007.

Las propuestas gratuitas deben entregarse bajo una cubierta separada y en un sobre sellada. Para ser enviada, la RFP debe ser acompañada de un cheque bancario no reembolsable o un giro postal con la cantidad de cincuenta dólares (\$50.00), pagos al BRA. Los participantes que deseen dejar su respectiva propuesta por mensajería o en persona, deben seguir el horario de operación y protocolos de acceso público al City Hall, que están disponibles en:

boston.gov/news/covid-19-status-city-boston-departments.

Brian Connolly, Director de Finanzas / Jefe de Adquisiciones

ANUNCIO

ECONOMIC DEVELOPMENT & INDUSTRIAL CORPORATION OF BOSTON, QUE
HACE NEGOCIO COMO BOSTON PLANNING & DEVELOPMENT AGENCY ("BPDA")

SOLICITUD DE PROPUESTAS
Raymond L. Flynn Marine Park ("RLFMP") Trolley Stop Program

Información del contacto:

Laura Melle
Laura.T.Melle@boston.gov
301-785-7131 (celular)

El Economic Development & Industrial Corporation of Boston ("EDIC"), que hace negocio como Boston Planning & Development Agency ("BPDA")

emite una solicitud de propuestas (más adelante "Propuesta(s) y/o RFP(s)") para Raymond L. Flynn Marine Park ("RLFMP") Trolley Stop Program (más adelante, el "Programa"). Este paquete RFP incluye mapas del sitio y requisitos para este proyecto estarán disponibles para descargarse del portal de Adquisiciones de la BPDA sin costo alguno en impresión digital para todos los interesados el 8 de marzo del 2021 a las 9:00 A.M en www.bostonplans.org/work-with-us/procurement.

Los titulares del plan deberán abrir y registrar la información solicitada para "Raymond L. Flynn Marine Park ("RLFMP") Trolley Stop Program", y luego seguir las indicaciones para empezar a bajar el archivo "trabaje con nosotros". Si no puede tener acceso al paquete RFP por medio del portal de Adquisiciones de la BPDA, contacte a la oficina de Adquisiciones de la BPDA al 617-918-5273, o por email a BPDA.CPO@boston.gov, para hacer los arreglos alternativos. Para programar acceso al sitio y visitar el Raymond L. Flynn Marine Park antes de entregar su propuesta, por favor envíe un email a: la oficina de Adquisiciones de EDIC a BPDA.CPO@boston.gov. Maureen O'Flaherty debe ser copiada en el email a la oficina de Adquisiciones EDIC. El email es maureen.o'flaherty@boston.gov

Las visitas al sitio están sujetas a restricciones de salud pública. Todas las propuestas para este RFP se deben retornar antes del **23 de marzo del 2021 a las 1:00 P.M.** a: Teresa Polhemus, Secretary, Boston Planning & Development Agency, One City Hall Square, Room 910, Boston, MA 02201-1007.

Las propuestas gratuitas deben entregarse bajo una cubierta separada y en un sobre sellada. Para ser enviada, la RFP debe ser acompañada de un cheque bancario no reembolsable o un giro postal con la cantidad de cincuenta dólares (\$50.00), pagos al EDIC. Los participantes que deseen dejar su respectiva propuesta por mensajería o en persona, deben seguir el horario de operación y protocolos de acceso público al City Hall, que están disponibles en:

boston.gov/news/covid-19-status-city-boston-departments.

Brian Connolly, Director de Finanzas / Jefe de Adquisiciones

ANUNCIO

BOSTON REDEVELOPMENT AUTHORITY, QUE HACE NEGOCIO COMO
BOSTON PLANNING & DEVELOPMENT AGENCY (BPDA)

SOLICITUD DE PROPUESTAS
Programa de kioscos de Mercancías del Downtown Waterfront

Información del contacto:

Susan Downs
Susan.Downs@boston.gov
617-918-6204

El Boston Redevelopment Authority, que hace negocio como Boston Planning & Development Agency ("BPDA") emite una solicitud de propuestas (más adelante "Propuesta(s) y/o RFP(s)") para el Programa de kioscos de Mercancías del Downtown Waterfront (más adelante, el "Programa"). Este paquete RFP incluye mapas del sitio y requisitos para este proyecto estarán disponibles para descargarse del portal de Adquisiciones de la BPDA sin costo alguno en impresión digital para todos los interesados el 8 de marzo del 2021 a las 9:00 A.M en www.bostonplans.org/work-with-us/procurement.

Los titulares del plan deberán abrir y registrar la información solicitada para "Programa de kioscos de Mercancías del Downtown Waterfront", y luego seguir las indicaciones para empezar a bajar el archivo "trabaje con nosotros". Si no puede tener acceso al paquete RFP por medio del portal de Adquisiciones de la BPDA, contacte a la oficina de Adquisiciones de la BPDA al 617-918-5273, o por email a BPDA.CPO@boston.gov, para hacer los arreglos alternativos. Para programar acceso al sitio y visitar el Downtown Waterfront antes de entregar su propuesta, por favor envíe un email a: la oficina de Adquisiciones de EBRA a BPDA.CPO@boston.gov. Susan Downs debe ser copiada en el email a la oficina de Adquisiciones EDIC. El email es Susan.Downs@boston.gov.

Las visitas al sitio están sujetas a restricciones de salud pública. Todas las propuestas para este RFP se deben retornar antes del **23 de marzo del 2021 a las 12:00 del medio día** a: Teresa Polhemus, Secretary, Boston Planning & Development Agency, One City Hall Square, Room 910, Boston, MA 02201-1007.

Las propuestas gratuitas deben entregarse bajo una cubierta separada y en un sobre sellada. Los participantes que deseen dejar su respectiva propuesta por mensajería o en persona, deben seguir el horario de operación y protocolos de acceso público al City Hall, que están disponibles en:

boston.gov/news/covid-19-status-city-boston-departments.

Brian Connolly, Director de Finanzas / Jefe de Adquisiciones



**OPORTUNIDADES DE BECAS
DE MASSPORT 2021**

**Massport está aceptando aplicaciones
para las siguientes becas:**



- **Beca en memoria de la señora Deborah Hadden Gray**
Otorgada anualmente a un estudiante del último año de secundaria que reside y participa en el servicio comunitario o trabaja en la ciudad de Boston, Chelsea, Revere o Winthrop y debe tener un promedio de por lo menos 3.0 (GPA).
- **Beca en memoria de la señora Donna Rauseo**
Otorgada anualmente a una estudiante del último año de secundaria que resida y participa en el servicio comunitario en East Boston, debe tener un promedio de por lo menos 3.0 (GPA).
- **Beca en memoria del señor Lowell R. Richards III**
Otorgada anualmente a un estudiante del último año de secundaria que reside y participa en el servicio comunitario en la ciudad Boston, Chelsea, Revere o Winthrop, debe tener un promedio de por lo menos 3.0 (GPA).
- **Beca de STEM (ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas) para la diversidad cultural**
Otorgada anualmente a un estudiante de color en el último año de secundaria que reside y estudia en las escuelas de la ciudad de Boston, Chelsea, Winthrop, Revere, Worcester, Bedford, Concord, Lexington, y Lincoln, debe tener un promedio de por lo menos 3.0 (GPA) y participar en el servicio comunitario.

Massport debe recibir todas las solicitudes de becas el Viernes, 30 de abril del 2021 antes de las 5:00pm. Para obtener más información sobre las becas conmemorativas de Massport, y sobre la lista de verificación de la aplicación, visite nuestra página electrónica www.massport.com



Comisión del Agua y Alcantarillado de Boston
Invitación a licitación

La comisión de Agua y Alcantarillado de Boston por su director ejecutivo invita a ofertas selladas para el contrato no. **21-103-005**, contrato de tres (3) años para la compra de accesorios estándar contra incendios e hidrantes.

Los documentos de Oferta/contrato se pueden obtener al descargarse del portal de BWSC BIDNET DIRECT. <http://www.bidnetdirect.com/bwsc>. Las ofertas deben entregarse en las formas obtenidas por el director de adquisiciones y se deben entregar en un sobre sellado, claramente marcado como oferta para el contrato no. **21-103-005**, contrato de tres (3) años para la compra de accesorios estándar contra incendios e hidrantes.

Las ofertas se abrirán y se leerán públicamente el **jueves 25 de marzo del 2021 a las 10:00 A.M.**, en la oficina del director de adquisiciones. El director ejecutivo se reserva el derecho de rechazar cualquiera o todas las ofertas. La adjudicación de cualquier contrato está sujeta a la aprobación de la junta de comisionados.

La comisión de Agua y Alcantarillado de Boston es un empleador que ofrece igualdad de oportunidades. Se anima a la participación de Mujeres y dueños de negocios minoritarios.

Comisión del Agua y Alcantarillado
Henry F. Vitale
Director Ejecutivo

(03-11-21)



Comisión del Agua y Alcantarillado de Boston
Solicitud para certificados de índice pasivo S&P 500
búsqueda de administrador

La comisión de Agua y Alcantarillado de Boston ("BWSC", por sus siglas en inglés) está requiriendo solicitudes para certificados de empresas gestoras de inversión para administrar la orden del índice pasivo S&P 500 para los fondos OPEB de \$31 millones de la BWSC. BWSC podría colocar hasta \$6 millones con la nueva orden de administración del índice pasivo S&P 500.

Para obtener una copia del RFQ, por favor visite la página web de NEPC, LLC en www.nepc.com.

El director ejecutivo se reserva el derecho de rechazar cualquiera o todas las ofertas. La adjudicación de cualquier contrato está sujeta a la aprobación de la junta de comisionados.

La solicitud para calificaciones (RFQ) se debe entregar a más tardar el
miércoles 24 de marzo del 2021 a las 4:00 PM.

BWSC OPEB SP 500



Comisión del Agua y Alcantarillado de Boston
Solicitud para certificados Deuda combinada de
Mercados Emergentes búsqueda de administrador

La comisión de Agua y Alcantarillado de Boston ("BWSC", por sus siglas en inglés) está requiriendo solicitudes para certificados de empresas gestoras de inversión para administrar la orden de deuda combinada de Mercados Emergentes para los fondos de pensiones, de beneficio definido, de \$130 millones de la BWSC. BWSC podría colocar hasta \$7 millones con la nueva administración de Deuda combinada de Mercados Emergentes. Para obtener una copia del RFQ, por favor visite la página web de NEPC, LLC en www.nepc.com.

El director ejecutivo se reserva el derecho de rechazar cualquiera o todas las ofertas. La adjudicación de cualquier contrato está sujeta a la aprobación de la junta de comisionados.

La solicitud para calificaciones (RFQ) se debe entregar a más tardar el

miércoles 24 de marzo del 2021 a las 4:00 PM.

BWSC PENSION EMERGING MARKET BLENDED DEBT



Comisión del Agua y Alcantarillado de Boston
Solicitud para certificados de índice pasivo US TIPS
búsqueda de administrador

La comisión de Agua y Alcantarillado de Boston ("BWSC", por sus siglas en inglés) está requiriendo solicitudes para certificados de empresas gestoras de inversión para administrar la orden del índice pasivo US TIPS para los fondos OPEB de \$31 millones de la BWSC. BWSC podría colocar hasta \$3 millones con la nueva orden de administración del índice pasivo US TIPS. Para obtener una copia del RFQ, por favor visite la página web de NEPC, LLC en www.nepc.com.

El director ejecutivo se reserva el derecho de rechazar cualquiera o todas las ofertas. La adjudicación de cualquier contrato está sujeta a la aprobación de la junta de comisionados.

La solicitud para calificaciones (RFQ) se debe entregar a más tardar el

miércoles 24 de marzo del 2021 a las 4:00 PM.

BWSC OPEB US TIP

Llame Hoy
978 609 0771

Zoraida

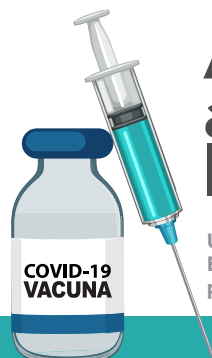
La compañía Revise Energy
visita los estudios Costa Eagle
Media Power 800am 102.9fm

PROGRAMAS DE AHORRO DE ENERGIA SIN-COSTO
Calefacción e Insulación de los Hogares

visite en Youtube:
somosgreeninnovations.com



La Vacuna
Salva Vidas



Ayúdenos
a correr
la voz

Una campaña de concientización de
El Mundo Boston con información
para la comunidad.

Visite: elmundoboston.com/vacuna



[f](https://www.facebook.com/elmundoboston) [t](https://twitter.com/elmundoboston) [i](https://www.instagram.com/elmundoboston) [in](https://www.linkedin.com/company/elmundoboston) [s](https://www.snapchat.com/add/elmundoboston) /elmundoboston

Con el auspicio de:

TUFTS
Health Plan
Presentes por nuestra gente



 **entravision**
Porque servimos a tu comunidad


UNIVISION
BOSTON



¡HABLEMOS!

DOMINGO
11:00PM




NOTICIAS
NUEVA INGLATERRA
MÁS TIEMPO CONTIGO

 noticiasya.com

NUESTRO CONTENIDO LOCAL



 
SÁBADO
6:00PM



SANDY XANIE GRECTSY EMILDO

Pachanga
LATINA

SÁBADO
12:00PM

[@PachangaLatinatv](https://www.instagram.com/PachangaLatinatv)


UNIVISION
BOSTON

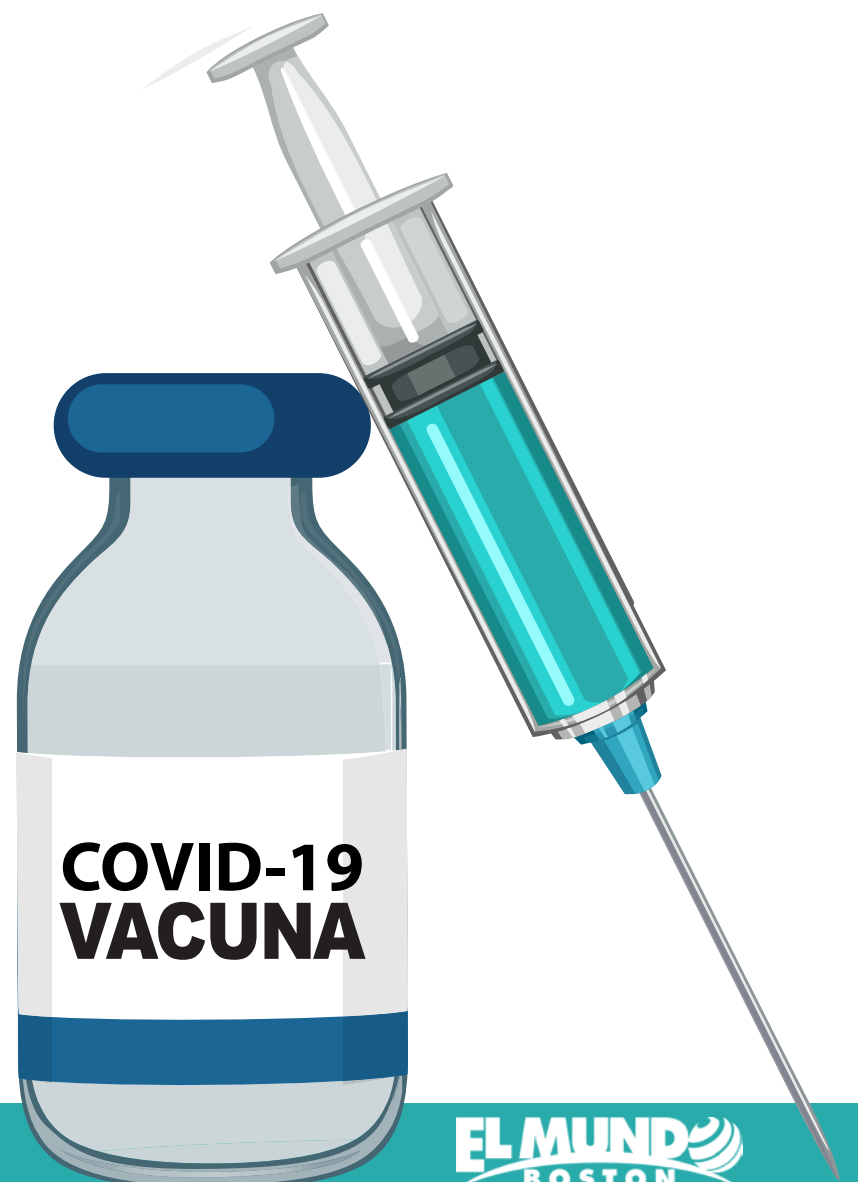
La Vacuna Salva Vidas

**Ayúdenos a
correr la voz**

Con el auspicio de:



Presentes por nuestra gente



elmundoboston.com/vacuna